

Určeno všem dodavatelům

Vyřizuje / linka: Kodýtková / +420 378 037 535
Naše spis. značka: VZ/4/2021
Naše č.j.: 628/ÚGR/ZKO/PMDP/2021

Plzeň 23. 04. 2021

Věc: VYSVĚTLENÍ A ZMĚNA ZADÁVACÍ DOKUMENTACE č. 2

Název veřejné zakázky: Dodávka 40m obousměrných a jednosměrných tramvají v letech 2024 - 2030

Evidenční číslo: Z2021-010094

Zadavatel: **Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.**
se sídlem Denisovo nábřeží 920/12, Východní Předměstí, 301 00
Plzeň, IČO: 25220683
zápis v OR: Krajský soud v Plzni, oddíl B, vložka 710
osoba oprávněná k zastupování Zadavatele při vyřizování žádostí
o vysvětlení ZD: Mgr. Petra Šindelářová, vedoucí právního oddělení

Zadavatel tímto v souladu s ust. § 98 a § 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“), vysvětluje a mění zadávací dokumentaci ve věci předmětné veřejné zakázky, a to na základě obdržených žádostí o vysvětlení zadávací dokumentace a prodloužení lhůty pro podání nabídek doručených zadavateli dne 14. 4. 2021 a 16. 4. 2021.

Upozornění dodavatele:**Prodávající upozorňuje na nesprávné číslování smlouvy:**

Čl. II Předmět smlouvy

Poslední 2 odstavce by měly mít čísla 3.4 a 3.5 (namísto 3.1 a 3.2)

Článek IV Cena a platební podmínky

Po odstavci 4.8 by měla následovat čísla 4.9, 4.10, 4.11 (namísto 4.5, 4.6, 4.7)

Článek XII Smluvní pokuty

Odstavec chybně označený jako 13.4 má mít číslo 12.2

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel nesrovnalosti v číslování smlouvy upravil. V rámci tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace bude na profilu Zadavatele zveřejněno aktualizované znění závazného návrhu Smlouvy o dodávkách vozidel (dále v tomto vysvětlení také jen „smlouva“).

Dotaz č. 1:**Smlouva o dodávkách vozidel - IV. Cena a platební podmínky**

4.6 Smluvní strany se dohodly, že Kupující je oprávněn provést zajišťovací úhradu DPH za dodané plnění na účet příslušného finančního úřadu, v souladu s § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v

platném znění (dále jen "zákon o DPH"). Tímto bude považována DPH za zaplacenou a Prodávající již nebude mít oprávnění DPH po Kupujícím požadovat a ani z této částky nebude nárokovat úrok z prodlení. Tímto způsobem bude Kupující postupovat zejména v případě, že se Prodávající stane tzv. nespolehlivým plátcem dle § 106a zákona o DPH. O tomto postupu bude Kupující vždy Prodávajícího informovat. Skutečnost o zaevidování Prodávajícího v registru nespolehlivých plátců je Prodávající povinen oznámit Kupujícímu do 3 pracovních dnů od uveřejnění této informace v registru plátců DPH na e-mailovou adresu: faktury@pmdp.cz. V případě, že Prodávající nesplní výše uvedenou oznamovací povinnost ani v dodatečné lhůtě 10 dnů, je povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši trojnásobku DPH, která je již splatná nebo bude splatná v nejbližší době.

DOTAZ

Navrhujeme upravit formulaci následovně:

V případě, že dle § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen „zákon o DPH“) bude Kupující jako příjemce plnění ručit za nezaplacenou daň z tohoto plnění, je Kupující oprávněn uhradit daň z přidané hodnoty za Prodávajícího přímo správci daně Prodávajícího za účelem zvláštního způsobu zajištění daně dle § 109a zákona o DPH. O provedení platby Kupující Prodávajícího písemně informuje. Takto uhrazenou daň dochází ke snížení pohledávky Prodávajícího za Kupujícím o příslušnou částku daně a Prodávající tak není oprávněn po Kupujícím požadovat uhrazení této částky. Pokud Kupující tento návrh nepřijme, žádáme alespoň o vyjmutí této části textu: „V případě, že Prodávající nesplní výše uvedenou oznamovací povinnost ani v dodatečné lhůtě 10 dnů, je povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši trojnásobku DPH, která je již splatná nebo bude splatná v nejbližší době.“

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel provedl úpravu v ustanovení čl. 4.6 smlouvy. Úprava ustanovení je uvedena níže, zároveň je promítnuta do aktualizovaného návrhu smlouvy.

- 4.6 „Smluvní strany se dohodly, že Kupující je oprávněn provést zajišťovací úhradu DPH za dodané plnění na účet příslušného finančního úřadu, v souladu s § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen "zákon o DPH"). Tímto bude považována DPH za zaplacenou a Prodávající již nebude mít oprávnění DPH po Kupujícím požadovat a ani z této částky nebude nárokovat úrok z prodlení. Tímto způsobem bude Kupující postupovat zejména v případě, že se Prodávající stane tzv. nespolehlivým plátcem dle § 106a zákona o DPH. O tomto postupu bude Kupující vždy Prodávajícího informovat. Skutečnost o zaevidování Prodávajícího v registru nespolehlivých plátců je Prodávající povinen oznámit Kupujícímu do 3 pracovních dnů od uveřejnění této informace v registru plátců DPH na e-mailovou adresu: faktury@pmdp.cz. **V případě, že Prodávající nesplní výše uvedenou oznamovací povinnost ani v dodatečné lhůtě 10 kalendářních dnů, je Kupující oprávněn požadovat na Prodávajícím úrok z prodlení odpovídající výši úroků z prodlení podle daňového řádu platného v období kdy Prodávající nesplní výše uvedenou oznamovací povinnost.**“

Dotaz č. 2:

Smlouva o dodávkách vozidel - VII. Společná ustanovení pro dílčí dodávky

7.1 Dodávka každého jednoho kusu tramvaje je splněna a dodána okamžikem, kdy strany o předání a převzetí každého kusu tramvaje sepíší a podepíší prostřednictvím oprávněných zástupců předávací protokol.

DOTAZ

Žádáme o sjednání mechanismu pro případ, kdy nebude ze strany Kupujícího poskytnuta součinnost s převzetím vozu, respektive pro případ kdy bude Kupující nečinný. A to v podobě fikce převzetí, s pomocí které by došlo započetí běhu záruční doby, případně k dalším důsledkům, které by byly z důvodu nečinnosti bezdůvodně oddalovány.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel nevyhovuje předmětnému dotazu dodavatele se zpracováním fikce převzetí vozidel do předmětné smlouvy. Je potřeba si uvědomit, že Zadavatel je hlavním provozovatelem veřejné dopravy v Plzni a okolí, jedná se o obchodní společnost, jejímž jediným akcionářem je statutární město Plzeň, u níž jsou nastaveny standardizované procesy s přebíráním vozidel. Nelze tak předpokládat, že by Zadavatel svévolně odmítal přebírat vozidla.

Zadavatel v návaznosti na dotaz dodavatele doplnil čl. VII odst. 7.6 o následující znění:

„7.6. Kupující poskytne Prodávajícímu potřebnou součinnost v souvislosti s převzetím jednotlivých tramvají v průběhu plnění smlouvy.“

Dotaz č. 3:

Smlouva o dodávkách vozidel - VII. Společná ustanovení pro dílčí dodávky

7.2 Kupující je povinen zaplatit pouze skutečně odebrané množství vozidel - tramvají.

DOTAZ

Žádáme o zohlednění výše uvedeného mechanismu fikce, kdy by mohlo v konkrétním případě dojít dříve k oprávnění Prodávajícího vystavit příslušnou fakturu. Tj. zejména v případě, pokud nebude ze strany Kupujícího poskytnuta součinnost / bude trvat nečinnost.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel odkazuje na předchozí odpověď Zadavatele. Zadavatel nebude zpracovávat do předmětné smlouvy mechanismus fikce ve věci převzetí vozidel. Na straně Zadavatele nelze předpokládat, že by svévolně odmítal převzetí vozidel ze strany Prodávajícího. Je nepochybné, že Zadavatel má zájem na dodání vozidel.

Dotaz č. 4:

Smlouva o dodávkách vozidel - VIII. Záruka za jakost

8.2 ... Prodávající odpovídá Kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady...

DOTAZ

Prodávající navrhuje, aby v protokolu bylo uvedeno, že Kupující vozidlo přebírá i v případě, že vozidlo má nedostatky, které však nebrání řádnému užívání vozidla. Tyto nedostatky budou sepsány a bude stanoven termín k odstranění.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel upravit čl. VIII smlouvy, jak je níže uvedeno. Uvedené je promítnuto do aktualizované verze smlouvy.

- 8.1. Prodávající poskytuje Kupujícímu **záruku za jakost** tramvaje v délce trvání minimálně 24 měsíců od okamžiku předání a převzetí vozidla bez vad a nedodělků, nebo jeho řádného uvedení do provozu, podle toho, která skutečnost nastane později, to vše bez omezení počtu ujetých kilometrů.
- 8.2. Předmět koupě dle této smlouvy (tramvaje) musí při dodání Kupujícímu a po dobu běhu záruční doby odpovídat jakostí a provedením této smlouvě, technickým podmínkám (příloha č. 1), příslušným právním předpisům, technickým normám a požadavkům správních či jiných veřejnoprávních orgánů, bude řádně výrobně ukončen, odzkoušen a vybaven veškerými příslušnými povoleními k provozu, jakož i bude plně způsobilý k řádnému a bezpečnému provozu v síti Kupujícího.
- 8.3. Předmět koupě je vadný, nemá-li vlastnosti stanovené v této smlouvě, tj. neodpovídá-li ujednanému množství, jakosti a provedení a nesplňuje-li podmínky odstavce 7.1. a 8.2. této smlouvy. Za vadu se považují i vady v dokladech nutných pro užívání tramvaje/tramvají. Zejména Prodávající odpovídá Kupujícímu, že v době, kdy Kupující předmět koupě převzal,
- a) má vlastnosti, které si strany ujednaly v této smlouvě, a chybí-li ujednání, takové vlastnosti, které Prodávající popsal nebo které Kupující očekával s ohledem na povahu předmětu koupě a na základě předloženého vzorku,
 - b) se hodí k účelu, který pro její použití Prodávající uvádí nebo ke kterému se předmět koupě tohoto druhu obvykle používá,
 - c) odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze,
 - d) vyhovuje požadavkům smlouvy, technickým podmínkám, právním předpisům, technickým normám, požadavkům správních či jiných veřejnoprávních orgánů.
- 8.4. V případě, že při konečném předání tramvaje budou Kupujícím zjištěny vady či nedodělky tramvaje, které nebrání užívání tramvaje, a přesto se Kupující rozhodne tramvaj převzít, je povinností Prodávajícího v předávacím protokole stanovit návrh řešení a způsob odstranění vad a nedodělků tramvaje. Povinností Prodávajícího je tyto vady a nedodělky odstranit nejpozději do 14 kalendářních dnů, nebude-li písemně sjednána mezi smluvními stranami jiná lhůta.
- 8.5. Kupující má práva z vadného plnění, jedná-li se o vadu, kterou sice bylo možno při předání tramvaje/tramvají poznat, avšak Prodávající na tuto vadu výslovně Kupujícího v protokole o předání a převzetí neupozornil.
- 8.6. Právo z odpovědnosti za vady dle § 2106 odstavce 3 občanského zákoníku je Kupující povinen zvolit bez zbytečného odkladu, nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne, kdy vadu Prodávajícímu oznámil. Nezvolí-li Kupující své právo v této lhůtě, má práva podle § 2107 občanského zákoníku. Využije-li Kupující právo odstoupit od smlouvy, může odstoupit toliko od dílčí kupní smlouvy, jíž se vadné plnění týká. Způsobuje-li vadné plnění hrubé porušení celé této smlouvy, může Kupující odstoupit nejen od dílčí kupní smlouvy, ale též i od této smlouvy o dodávkách vozidel, jak je blíže uvedeno v čl. XV, odst. 15.1. této smlouvy.
- 8.7. Pro oznámení vady, na kterou se vztahuje záruka za jakost a pro uplatnění práva z vadného plnění platí, že je Kupující povinen oznámit Prodávajícímu existenci vady bez zbytečného odkladu poté, kdy ji zjistí. Strany se dohodly, že vada je oznámena bez zbytečného odkladu, je-li oznámena ve lhůtě 5-ti pracovních dnů ode dne, kdy je Kupujícím zjištěna. Prodávající je povinen nejpozději do 2 pracovních dnů Kupujícímu písemně potvrdit, že obdržel oznámení o vadách a oznámení o volbě práva ze záruky za jakost či z odpovědnosti za vady zboží.

- 8.8. Prodávající poskytne Kupujícímu záruku na výrobní vady (tj. vady vzniklé během používání tramvaje v důsledku nedodržení konstrukční nebo technologické dokumentace během výroby vozidla), a to po dobu deklarované provozní spolehlivosti tramvaje.
- 8.9. Prodávající dále Kupujícímu poskytne záruku na prorezavění karoserie po dobu deklarované provozní spolehlivosti tramvaje.
- 8.10. V rámci záručních oprav poskytne Prodávající Kupujícímu vždy písemnou informaci o rozsahu oprav a všech měněných dílech“.

Dotaz č. 5:**Smlouva o dodávkách vozidel - VIII. Záruka za jakost**

...Projeví-li se vada v průběhu 24 měsíců od převzetí, má se za to, že věc byla vadná již při převzetí.

DOTAZ

Žádáme o vyjmutí této věty. Pokud je poskytována záruka za jakost, je bezpředmětné, zda vada byla přítomna v moment převzetí.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel souhlasí s názorem dodavatele a příslušné ustanovení ze smlouvy odstraňuje.

Dotaz č. 6:**Smlouva o dodávkách vozidel - VIII. Záruka za jakost**

8.4. Právo z odpovědnosti za vady dle § 2106 odstavec 3 občanského zákoníku je Kupující povinen zvolit nejpozději do 1 měsíce ode dne, kdy vadu Prodávajícímu oznámil. Ne zvolí-li Kupující své právo v této lhůtě, má práva podle § 2107 občanského zákoníku. Využije-li Kupující právo odstoupit od smlouvy, může odstoupit toliko od dílčí kupní smlouvy, již se vadné plnění týká. Způsobuje-li vadné plnění hrubé porušení celé této smlouvy, může Kupující odstoupit nejen od dílčí kupní smlouvy, ale též i od této smlouvy o dodávkách vozidel.

DOTAZ

Žádáme o úpravu článku 8.4, případně ostatních příslušných článků smlouvy, tak aby Prodávající měl zachovanou možnost odstraňovat vadu před tím, než bude Kupující oprávněn od smlouvy odstoupit. Zároveň bychom rádi ustanovili povinnost Kupujícího ponechat si veškeré řádně dodané vozy. Tzn., aby pro porušení smlouvy ve vztahu k jednomu nebo více konkrétních vozů nedošlo k možnému odstoupení i od ostatních řádně dodaných vozů.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel upravil čl. 8 smlouvy, jak je uvedeno výše v rámci tohoto vysvětlení a uvedené je zároveň promítnuto do aktualizované verze smlouvy.

Zadavatel však trvá na původním ustanovení smlouvy ve věci volby nároků. V případě čl. 8.6 smlouvy se jedná o výčet nároků právní ochrany Zadavatele jakožto kupujícího z odpovědnosti Prodávajícího za vady. Zadavatel v daném případě v podstatě „kopíruje“ úpravu občanského zákoníku, tudíž uvedené ustanovení smlouvy nepokládá za nestandardní a nutné úpravy v tomto směru. Je nutné si uvědomit, že Zadavatel je subjekt hospodařící s veřejnými prostředky, přičemž je jeho povinností nastavit takové mechanismy v rámci smlouvy, které dostatečně ochrání jeho investici. Zadavatel nepředpokládá, že by v případě případného běžného

porušení povinnosti Prodávajícího volil v první řadě nárok v podobě odstoupení od smlouvy. Odstoupení od smlouvy je nejzazší způsob řešení, který by Zadavatel zvolil, a to logicky až v případě, pokud by intenzita porušení povinnosti Prodávajícího dle smlouvy přesáhla určitou hranici, resp. pokud by se jednalo o podstatné porušení smlouvy – viz. úprava v čl. XV. smlouvy.

Dotaz č. 7:

Smlouva o dodávkách vozidel - VIII. Záruka za jakost

8.6 Pro oznámení vady, na kterou se vztahuje záruka za jakost a pro uplatnění práva z vadného plnění platí, že je Kupující povinen oznámit Prodávajícímu existenci vady bez zbytečného odkladu poté, kdy jí zjistí...

DOTAZ

Žádáme o potvrzení, že v případě, kdy je vůz odstaven, ale Kupující ještě neoznámil vadu Prodávajícímu, počítá se vozidlo jako disponibilní a Prodávající nemůže být za období před nahlášením vady penalizován.

Odpověď Zadavatele:

Ano, Zadavatel potvrzuje, že Prodávající nemůže být za období před nahlášením vady penalizován. Zadavatel vyhodnocuje disponibilitu vozidla, až ode dne odeslání reklamačního protokolu. Bližší úprava je uvedena v rámci aktualizované verze smlouvy v čl. 12 smlouvy.

Dotaz č. 8:

Smlouva o dodávkách vozidel - VIII. Záruka za jakost

8.7 Prodávající poskytne Kupujícímu záruku na výrobní vady (tj. vady vzniklé během používání tramvaje v důsledku nedodržení konstrukční nebo technologické dokumentace během výroby vozidla), a to po dobu deklarované provozní spolehlivosti tramvaje.

DOTAZ

Žádáme o poskytnutí přesné interpretace ustanovení 8.7. Je správný náš výklad ve smyslu, že Prodávající bude prakticky poskytovat záruku za jakost po dobu 30 let? Pokud ano, Prodávající žádá o odstranění celého ustanovení 8.7. Toto ustanovení je nepřiměřené, neboť prakticky požaduje záruku na 30 let.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na ustanovení 8.7 (v nově aktualizované verzi smlouvy se jedná o čl. 8.8), jak je uvedeno ve smlouvě. Zadavatel neshledává toto ustanovení nepřiměřené. V daném případě se výrobními vadami rozumí spíše vady ojedinělé, zejména konstrukční vady, které mohou mít zásadní vliv na funkční způsobilost vozidla.

Dotaz č. 9:

Smlouva o dodávkách vozidel - IX. Záruka za hromadné vady

9.1 Za hromadnou vadu se považuje vada, na kterou se vztahuje Prodávajícím poskytovaná záruka a která se v záruční době vyskytne nejméně na 3 tramvajích v rámci dodávky...

DOTAZ

Prodávající žádá o potvrzení, že hromadná vada je sledována pouze v období záruky za jakost v délce 24 měsíců, a dále o ujasnění, zda se jedná o vadu stejného komponentu nebo ze stejné příčiny.

Odpověď Zadavatele:

Ano, reklamace hromadné vady může být vystavena pouze v období 24 měsíců od předání tramvaje do užívání.

Dotaz č. 10:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje

10.1 Prodávající garantuje Kupujícímu provozuschopnost a provozní spolehlivost (životnost/disponibilita tramvaje) min. 30 let v městském provozu při průměrném ročním proběhu 40 tis. km, maximálně do najetí maximálního celkového počtu 1,2 mil. km, podle toho, co nastane dříve.

DOTAZ

Prodávající žádá o odstranění celého ustanovení 10.1. Toto ustanovení je nepřiměřené, neboť prakticky požaduje záruku na 30 let.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na původním ustanovení smlouvy. Zadavatel konstatuje, že u tohoto druhu vozidel je požadavek Kupujícího na provozuschopnost a provozní spolehlivost vozidla v trvání min. 30 let zcela standardním požadavkem. V této souvislosti lze odkázat na jiné veřejné zadavatele, které u tohoto druhu vozidel rovněž požadují životnost vozidel – tramvají po dobu 30 let, např.

<https://profily.proebiz.com/profile/61974757-archiv> (Dopravní podnik Ostrava a.s.)

Dotaz č. 11:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje

10.2 Prodávající se zavazuje vytvořit Kupujícímu takové podmínky, aby byly minimalizovány vynucené prostoje tramvají.

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení, jaké konkrétní podmínky má Kupující na mysli.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel očekává a požaduje od Prodávajícího technickou podporu po dobu garantované provozuschopnosti vozidel a dodávku kvalitních vozidel, které budou schopny bez jakéhokoli omezení plnit dopravní výkon.

Dotaz č. 12:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje

10.3 Po dobu garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvají budou Kupujícímu dodávány náhradní díly řádně objednané na konkrétní tramvaj, a to ve lhůtě max. do 20 pracovních dnů, unikátní náhradní díly ve lhůtě max. do 30 pracovních dnů, vždy ode dne odeslání objednávky (e-mailem), u tramvají v záruce odstavených z provozu se tato lhůta zkracuje na 10 kalendářních dnů.

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení, neboť požadavek na dodání unikátních náhradních dílů ve lhůtě 30 pracovních dnů je v rozporu s Přílohou 1 technické specifikace, část 5.4, kde je u vybraných náhradních dílů uvedena lhůta 10 pracovních dnů. Vzhledem k tomu, že u speciálních náhradních dílů se jedná zejména o díly, u kterých dochází k poškození z důvodu nehody a Kupující požaduje krátké dodací lhůty pod vysokou penalizací, žádáme informace o počtu nehod (predikce využití náhradních dílů) týkající se těchto komponent za uplynulé období. Cílem je nastavit odpovídající cenu těchto dílů vzhledem k předpokládaným odběrům po dobu 30 let.

Žádáme o potvrzení, že Kupující opravdu požaduje dodávku jakéhokoliv náhradního dílu (s výjimkou unikátního) ve lhůtě 20 pracovních dnů, případně 10 kalendářních dnů u tramvají v záruce – z našeho pohledu vede tento požadavek k neúměrnému navýšení skladových zásob s rizikem, že tyto díly nebudou Kupujícím po dobu 30 let odebrány.

Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností žádáme o informaci, jaká penalizace se vztahuje na nedodání náhradních dílů dle odst. 10.3 - a to ve lhůtě max. do 20 pracovních dnů,... u tramvají v záruce odstavených z provozu se tato lhůta zkracuje na 10 kalendářních dnů. V tomto případě se nejedná o speciální náhradní díly uvedené v příloze č. 5 Ceník náhradních dílů.

Prodávající preferuje řešení, kterým by bylo zřízení konsignačního skladu náhradních dílů, spadajícího do gesce Kupujícího, který by tak sám řídil množství skladovaných dílů podle predikce využití.

Alternativně, pokud bude konsignační sklad v gesci Prodávajícího, Prodávající žádá Kupujícího o závazek odkupu neodebraných dílů na konci smluvního období, v množství určeném Kupujícím na základě dodané predikce využití náhradních dílů.

Odpověď Zadavatele:

Vybrané náhradní díly (mohou být i unikátní) jsou nejčastěji potřebné pro opravy po haváriích a mimořádných událostech (dále jen „HMU“) – jejich počet uvedený v příloze č. 1A je očekávané množství na tyto opravy po HMU za dobu používání 1 dodaného vozu.

Zadavatel trvá na dodacích lhůtách pro náhradní díly, jak jsou tyto uvedeny v zadávacích podmínkách. Jednotlivé lhůty nejsou ve vzájemném rozporu a tyto lhůty jsou zcela běžné a v praxi jiným dodavatelům nečiní potíže.

Zadavatel nesouhlasí se zřízením konsignačního skladu v gesci Kupujícího a Zadavatel ani nehodlá přijímat závazek odkupu neodebraných náhradních dílů v případě, kdy by si konsignační sklad zřídil Prodávající.

Smluvní pokuty za nedodání náhradních dílů jsou uvedeny v čl. XII smlouvy.

Dotaz č. 13:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje

10.4 Na vyžádání Kupujícího bude po dobu garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti poskytována technická pomoc, ... a to ve lhůtě max. do 5 pracovních dnů od vyžádání technické pomoci Kupujícím.

DOTAZ

Prodávající žádá, zda je možné v odůvodněném případě požádat o prodloužení této lhůty. Zejména u havárií velkého rozsahu je nemožné odpovídající dokumentaci v daném termínu zpracovat.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na uvedeném ustanovení smlouvy. Dotaz dodavatele není Zadavateli zcela srozumitelný. Dle čl. 21.3. smlouvy bude technická dokumentace předána v okamžiku předání prvního vozidla Zadavateli, aktualizovaná verze technické dokumentace se předkládá Zadavateli Prodávajícím po její aktualizaci.....poskytnutí technické pomoci v podobě instruktáže atd. např. při haváriích v 5-ti denní lhůtě (navíc pracovních dní) je pak zcela adekvátním termínem.

Dotaz č. 14:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje

10.5 Na vyžádání Kupujícího Prodávající v době garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti provede další školení technického personálu Kupujícího nebo jím pověřené osoby nad rámec základního školení, a to v Kupujícím požadovaném rozsahu (v českém jazyce). Takovéto školení bude provedeno vždy max. do 30 dnů od jeho vyžádání Kupujícím.

DOTAZ

Dodavatel požaduje stanovení maximálního počtu školení v daném období, aby mohl zahrnout cenu školení do nabídky. Pokud nebude maximální počet určen, nelze s tímto ustanovením v této podobě souhlasit a žádáme o jeho odstranění, případně o změnu podmínek.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel upravit v čl. 10.5 smlouvy následovně:

„10.5. Na vyžádání Kupujícího Prodávající v době garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti provede další školení technického personálu Kupujícího nebo jím pověřené osoby nad rámec základního školení, a to max. v počtu 5 školení v Kupujícím požadovaném rozsahu (v českém jazyce). Takovéto školení bude provedeno vždy max. do 30 dnů od jeho vyžádání Kupujícím“.

Dotaz č. 15:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje

10.6 Prodávající se zavazuje dodržovat roční 90% provozní spolehlivost tramvají po dobu deklarované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti, tedy po dobu 30 let v městském provozu při průměrném ročním proběhu 40 tis. km, maximálně do najetí maximálního celkového počtu 1,2 mil. km, podle toho, co nastane dříve.

DOTAZ

Prodávající, s ohledem na žádost o odstranění ustanovení 10.1, považuje i tento bod 10.6 jako nepřiměřený a žádá o jeho úpravu. Pro upřesnění disponibility v záruce žádáme o informaci, jakým způsobem se vypočítává disponibilita v případě, že je vůz odstaven na záruční vadu, která je Prodávajícím odstraněna do 2 hodin od nahlášení. Je disponibilita počítána z 24 možných provozních hodin denně? Žádáme o potvrzení, že penalizovány jsou pouze dny odstavení pod hranicí 90%.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel neshledává předmětné ustanovení nesrozumitelné. V rámci výkladu Zadavatel upřesňuje, že rozhodující je denní disponibilita. Disponibilita není počítána z 24 možných provozních hodin denně. Zásadní je, aby tramvaj byla v daný den schopná provozu. V případě, že vozidlo nemůže vyjet, nebude disponibilní.

Např. v případě situace, kdy se závada na vozidle objeví ráno a je možné ji hned opravit, bude vozidlo schopno plnit dopravní výkon a bude tedy disponibilní. Pokud ale vozidlo nebude schopné výpravy, bude považováno za nedisponibilní.

V případě požadavku dodavatele na potvrzení ohledně penalizace pouze pro dny odstavení pod hranicí 90%, Zadavatel potvrzuje, že penalizovány jsou pouze dny odstavení pod hranicí 90%.

Dotaz č. 16:

Smlouva o dodávkách vozidel - X. Garance provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvaje
10.8 Za provozně spolehlivé (disponibilní vozidlo) se považuje vozidlo (tramvaj): ...

DOTAZ

Žádáme o úpravu výše uvedeného ustanovení odst. 10.8 tak, aby se jednalo pouze o demonstrativní výčet. Prodávající v tuto chvíli nemůže dohlédnout veškeré okolnosti, které jsou mimo jeho odpovědnost a tímto výčtem by byla odpovědnost implikována i pro nevyjmenované okolnosti, za které není Prodávající odpovědný.

Dále k bodu (v) „odstavené z důvodu vyšších stupňů předepsané pravidelné údržby, u níž limit kilometrického průběhu nebo délka časového intervalu je delší než horizont 1 roku.“ Vzhledem k tomu, že Prodávající neprovádí preventivní údržbu tramvají, a to ani denní prohlídky či údržby s intervalem kratší jak 1 rok, žádáme, aby tramvaje v této údržbě byly považovány ve vztahu k Prodávajícímu jako disponibilní.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na ustanovení smlouvy, jak je uvedeno. Zadavatel v čl. 10.8 smlouvy výčtem definuje disponibilitu vozidla, která je zcela odpovídající a přiměřená potřebám a požadavkům Zadavatele.

Zadavatel nezná rozsah plánované údržby pro nové vozy a trvá na tom, že při provádění plánované údržby s periodou kratší než 1 rok, pokud znamená znemožnění zařazení vozidla do výpravy v daný den, je vůz nedisponibilní.

Dotaz č. 17:

Smlouva o dodávkách vozidel - XI. Garanční (záruční) podmínky

11.2 Prodávající se zproští jakýchkoliv závazků plynoucích z poskytnutých garancí a záruk dle této smlouvy, pokud prokáže, ...

DOTAZ

Žádáme stejně jako v případě bodu 10.8 výše o změnu výčtu na demonstrativní namísto taxativního. Prodávající v tuto chvíli nemůže dohlédnout veškeré okolnosti, které jsou mimo jeho odpovědnost a tímto výčtem by byla odpovědnost implikována i pro nevyjmenované okolnosti, za které není Prodávající odpovědný. Přestože je uveden slovo „zejména“, rádi bychom výslovně uvedli, že se jedná o demonstrativní výčet.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel absolutně nerozumí požadavku dodavatele. Uvedené ustanovení čl. 11.2 smlouvy je naopak pro Prodávajícího výhodné. Dle právní terminologie se slovo „zejména“ používá u demonstrativního výčtu, tj. je uváděno u výčtu událostí nejvíce možných, nejběžnějších, když nelze vyloučit i jiné události. Zadavatel setrvává na původním znění smlouvy.

Dotaz č. 18**Smlouva o dodávkách vozidel - XII. Smluvní pokuty**

12.1 Prodávající se zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu pro případ:

b) že Prodávající nesplní některou z povinností stanovených v čl. VIII až XI. této smlouvy...

DOTAZ

Prodávající žádá o potvrzení, že se tento odstavec týká pouze období záruky za jakost v délce 24 měsíců. Žádáme o informaci, jaká pokuta Prodávajícímu hrozí v případě, že nesplnil povinnost dle odst. 8.6 a písemně nepotvrdit do 7 kalendářních dnů, že obdržel oznámení o vadě.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel provedl úpravu v čl. XII týkající se smluvních pokut. Zadavatel tímto odkazuje na aktualizovanou verzi smlouvy.

„12.1 Prodávající se zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu pro případ:

- a) *nedodržení sjednaného termínu dodání a uvedení do provozu tramvají, a to ve výši 0,05 % z ceny tramvají (bez DPH), s jejichž dodáním je Prodávající v prodlení, za každý započatý den prodlení (pro vyloučení pochybností se cenou tramvají rozumí celková cena bez DPH za dodávku příslušného počtu tramvají, které byl Prodávající povinen dodat dle této smlouvy nebo dílčí kupní smlouvy do předem stanoveného termínu);*
- b) *nelze-li v průběhu záruční doby uvedené v čl. VIII odst. 8.1 smlouvy pro vady řádně provozovat dodanou tramvaj, resp. Kupujícímu bude znemožněno v záruční době provozovat tramvaj bez ohrožení bezpečnosti provozu a bez rizika vzniku dalších škod. Prodávající je v takovém případě povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,01 % z kupní ceny tramvaje (bez DPH) za každý započatý den neprovoznosti tramvaje, které se porušení povinnosti týká. Za počátek neprovoznosti tramvaje je v tomto případě považován den následující po dni, kdy neprovoznost nastala, tj. kdy Kupující oznámil neprovoznost vozidla Prodávajícímu. Zde sjednaná smluvní pokuta se vztahuje i na porušení povinnosti Prodávajícího řádně a včas řešit hromadné vady;*
- c) *že Prodávající nesplní garantovanou provozuschopnost a provozní spolehlivost (disponibilitu) vozidla, a to ve výši 0,05 % z průměrné ceny všech dodaných tramvají (bez DPH) za každý den, kdy nebyla deklarovaná provozní spolehlivost splněna. Hodnocení a fakturaci smluvní pokuty za neplnění garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti provede Kupující po dobu garantované životnosti každé dodané tramvaje (samostatně budou hodnoceny tramvaje jednosměrné a samostatně obousměrné) za každý kalendářní rok vždy do 31.01. v roce následujícím. Prodávající může být Kupujícím informován o odstavení vozidla z důvodu poruchy následujícím způsobem:*
 - *Reklamačním protokolem po dobu záruky za vady a nedodrženou kvalitu dílu,*
 - *notifikačním emailem aplikace „opravy vozidel“ Kupujícího.*

- d) že Prodávající včas nebo řádně nesplní některou ze svých povinností uvedených v odst. 21.2 a/nebo 21.3. této smlouvy, zavazuje se uhradit Kupujícímu za každý započatý den prodlení smluvní pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny (bez DPH) tramvaje, které se nesplnění povinností týká;
- e) že Prodávající nesplní svůj závazek uvedený v bodu 10.4. a/nebo 10.5 do 30 dnů od výzvy Kupujícího a to ve výši 0,01 % z ceny tramvaje (bez DPH) za každý i započatý den prodlení;
- f) že Prodávající nesplní svůj závazek uvedený v bodu 2.1.4 Přílohy č. 1 této smlouvy (technická specifikace) a náklady po dobu garantované provozní spolehlivosti v délce 30 let v městském provozu při průměrném kilometrickém proběhu 40 000 km přesáhnou 30% kupní ceny, a to ve výši 1,5% z pořizovací ceny tramvají (bez DPH);
- g) že Prodávající nesplní svůj závazek uvedený v bodu 21.4 této smlouvy, tj. dodávat Kupujícímu náhradní díly do dvaceti (20) pracovních dnů od okamžiku písemné objednávky Kupujícího Prodávajícímu, ve výši 0,05% z kupní ceny tramvaje (bez DPH), již se nesplnění povinností týká.

12.2 V případě prodlení Kupujícího s úhradou kupní ceny, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení. Tato smluvní pokuta je paušalizovanou náhradou škody. Prodávající není oprávněn požadovat náhradu škody vzniklou v důsledku prodlení Kupujícího s úhradou kupní ceny. Kupující se zavazuje uhradit tuto smluvní pokutu do 30 (třiceti) dnů od doručení jejího písemného vyúčtování.

12.3 Uplatněním nároku na zaplacení smluvní pokuty ani jejím skutečným uhrazením nezanikne povinnost Prodávajícího splnit povinnost, jejíž plnění bylo zajištěno smluvní pokutou, a Prodávající tak bude i nadále povinen ke splnění takovéto povinnosti. Uplatněním nároku na zaplacení smluvní pokuty ani jejím skutečným uhrazením nezanikne právo Kupujícího na náhradu škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení povinnosti Prodávajícího.

Dotaz č. 19:

Smlouva o dodávkách vozidel - XII. Smluvní pokuty

12.1 Prodávající se zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu pro případ:

c) ...Prodávající může být Kupujícím informován o odstavení vozidla z důvodu poruchy následujícím způsobem:

- Reklamačním protokolem po dobu záruky za vady a nedodrženou kvalitu dílu,
- notifikačním emailem aplikace „opravy vozidel“ Kupujícího

.

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení, jaké jsou konkrétní povinnosti Prodávajícího ve vztahu ke garanci provozuschopnosti a provozní spolehlivosti po dobu 30 let nebo 1,2 mil. km v případě obdržení notifikačního emailu z aplikace „opravy vozidel“.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel odkazuje na čl. X této smlouvy, ze kterého jednoznačně vyplývá výklad pojmu provozuschopnost, provozní spolehlivost vozidla. Konkrétní povinností prodávajícího v této souvislosti je povinnost zajistit, že vozidlo bude schopné provozu.

Zadavatel upřesňuje, že notifikační mail upozorňuje na zadání požadavku na opravu vozidla, přičemž je na Prodávajícím, aby zajistil provedení opravy.

Dotaz č. 20:

Smlouva o dodávkách vozidel - XII. Smluvní pokuty

12.1 d) že Prodávající včas nebo řádně nesplní některou ze svých povinností uvedených v odst. 21.2 a 21.3 této smlouvy, zavazuje se uhradit Kupujícímu za každý započatý den prodlení smluvní pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny (bez DPH) vozidla, jehož se nesplnění povinnosti týká.

a

12.1 g) že Prodávající nesplní svůj závazek uvedený v bodu 21.4 této smlouvy, tj. dodávat Kupujícímu náhradní díly do dvaceti (20) pracovních dnů od okamžiku písemné objednávky Kupujícího Prodávajícímu, ve výši 0,1 % z ceny tramvají (bez DPH) za každý den prodlení.

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení: oba tyto odstavce odkazují na možnou penalizaci v případě nedodání speciálních náhradních dílů (díly v Příloze č. 5 Ceník náhradních dílů). Žádáme o informaci, zda v případě prodlení s dodáním speciálních náhradních dílů je Prodávající penalizován „pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny (bez DPH) vozidla“ anebo „ve výši 0,1 % z ceny tramvají“. Dále navrhuje, že penalizace by měla být počítána z kupní ceny nedodaného dílu a ne z ceny tramvaje či tramvají.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel souhlasí s názorem dodavatele a provádí úpravu v předmětném ustanovení smlouvy. Nesouhlasí však s tím, že penalizace by měla být počítána z ceny nedodaného náhradního dílu. Absence dodání náhradního dílu může mít vliv na provozuschopnost vozidla, když cena náhradního dílu může být v řadě případů marginální a porušení povinnosti provozuschopnosti pro Zadavatele zcela zásadní.

Zadavatel provedl aktualizaci ustanovení týkající se smluvních pokut, které je promítnuto v aktualizovaném znění smlouvy.

Dotaz č. 21:

Dodavatel žádá o nastavení souhrnného stropu všech smluvních pokut spojených s prodlením s dodávkami tramvají a náhradních dílů, a to v celkové výši max. 10% ceny příslušné uzavřené smlouvy. Dodavatel dále žádá o nastavení souhrnného stropu náhrady všech uvedených smluvních pokut a dále případné náhrady škody a to ve výši max. 20% ceny příslušné uzavřené smlouvy.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel neakceptuje limitaci smluvních pokut ani případné náhrady škody.

Dotaz č. 22:

Smlouva o dodávkách vozidel - XV. Odstoupení od smlouvy o dodávkách vozidel

15.1 Kupující je oprávněn odstoupit od této smlouvy zejména v těchto případech:

a) Prodávající bude opakovaně v prodlení se splněním své povinnosti, které bude znamenat podstatné porušení jeho smluvní povinnosti, a to i přesto, že na toto prodlení bude Kupující písemně upozorněn a nezjedná nápravu po dobu delší než 90 dnů

DOTAZ

Prodávající žádá o doplnění: ...po dobu delší než 90 dnů od písemného upozornění.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel vyhovuje návrhu dodavatele a upravuje příslušné ustanovení návrhu smlouvy, resp. toto doplňuje o upřesňující ustanovení navržené dodavatelem – viz. čl. XV, odst. 15.1. písm. a) smlouvy. Uvedená úprava je promítnuta do aktualizované verze smlouvy.

Dotaz č. 23:

Smlouva o dodávkách vozidel - XV. Odstoupení od smlouvy o dodávkách vozidel

b) Prodávající bude provádět činnosti, které jsou předmětem plnění této veřejné zakázky v rozporu se zadáním veřejné zakázky nebo v rozporu s pokyny Prodávajícího a nezjedná nápravu ani v dodatečně poskytnuté přiměřené lhůtě stanovené Prodávajícím v písemné výzvě;

DOTAZ

Dodavatel žádá o upřesnění tohoto nejasného ustanovení nebo jeho vyjmutí.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel vyhovuje požadavku dodavatele a vyjímá ze smlouvy ustanovení čl. XV, odst. 15.1., písm. b) a c) smlouvy. Úprava čl. XV odst. 15.1. smlouvy je promítnuta v aktualizované verzi smlouvy.

Dotaz č. 24:

Smlouva o dodávkách vozidel - XVIII. Součinnost, povinnosti Prodávajícího

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení, jakou formou Kupující poskytne v rámci součinnosti infrastrukturu (depa, tramvajové tratě města Plzeň, včetně spotřebované trakční energie) a potřebný personál (zejména řidiče tramvajových vozidel, obslužný personál, atd.), potřebný za účelem vykonání zkoušek a pro uvádění vozidel do provozu, jež jsou Předmětem Veřejné zakázky a případně dalších úkonů nutných pro naplnění předmětu Kupní smlouvy. Prodávající dále žádá o upřesnění, zdali výše uvedená součinnost bude poskytnuta bezplatně, a pokud ne, žádá o stanovení položkových cen.

Odpověď Zadavatele:

Předmětná smlouva týkající se dodávky vozidel je kupní smlouvou, jejímž předmětem je dodávka tramvají, náhradních dílů o určitých parametrech, jak je ve smlouvě uvedeno. Pokud za účelem řádného splnění smlouvy požaduje Prodávající součinnost Zadavatele týkající se zajištění infrastruktury, tj. využití depa, tramvajové tratě, personálu Zadavatele apod., je využití uvedené infrastruktury a souvisejících služeb Prodávajícímu Zadavatelem poskytováno za úplaty, a to dle externího ceníku, jehož výňatek Zadavatel v souvislosti s tímto vysvětlením zveřejňuje jako přílohu č. 7 smlouvy. Zadavatel pro vyloučení pochybností uvádí, že Prodávající není povinen využít infrastrukturu Zadavatele, resp. odzkoušení vozidel a využití služeb obslužného personálu je možné i v rámci infrastruktury jiných subjektů.

Dotaz č. 25:

Smlouva o dodávkách vozidel - XX. Vyšší moc

20.1 c) nelze rozumně předpokládat, že v době uzavření Smlouvy povinná strana vznik této události předvídala.

DOTAZ

Žádáme o zohlednění probíhající pandemie onemocnění COVID-19, tak aby s ohledem na její přítomnost nebyla vyloučena možnost zahrnutí zhoršení probíhající pandemie jakožto zásah vyšší moci. Jinými slovy, aby test předvídatelnosti nevyloučil i podstatné zhoršení takové pandemie, které by efektivně bránilo plnění povinností Prodávajícího plynoucích ze smlouvy.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel nebude jakkoli měnit uvedené ustanovení smlouvy, resp. Zadavatel setrvává na původním znění smlouvy, přičemž provedl v daném ustanovení pouze terminologickou úpravu týkající se epidemie Covid – 19. Za okolnosti vyšší moci jsou demonstrativně ve smlouvě označeny nepředvídatelné situace. Za vyšší moc však nelze rozhodně pokládat způsob probíhající epidemie a okolnosti s tímto epidemickým onemocněním související. Pro dodavatele je předvídatelnou událostí zhoršení epidemie, uzavření provozů z důvodů karanténních opatření v důsledku průběhu epidemie. Zhoršení epidemie (např. Covid-19 či jiné), karanténní opatření apod. nejsou a nebudou důvodem pro neplnění povinností smlouvy ze strany vybraného dodavatele. Tyto okolnosti Zadavatel za důvody vyšší moci nepovažuje a nebude je za okolnosti vyšší moci akceptovat.

Dotaz č. 26:

Smlouva o dodávkách vozidel - XXI. Servis vozidel

21.1 ...Pro účely provádění záručního servisu je Prodávající oprávněn (nikoli však povinen) využít služeb Servisní organizace a uzavřít se Servisní organizací servisní smlouvu, na jejímž základě bude Servisní organizace pro Prodávajícího opravovat záruční vady dodaných vozidel, za které Prodávající odpovídá Kupujícímu z titulu své odpovědnosti za vady...

DOTAZ

Prodávající upozorňuje, že tento článek je v rozporu s článkem 21.5.

Odpověď Zadavatele:

Příslušný článek 21.1 není v rozporu s článkem 21.5 návrhu smlouvy. Článek 21.1 primárně hovoří o tom, že servisní organizace Zadavatele realizuje běžný servis tramvají i po dobu trvání záruční doby. Za záruční vady ale odpovídá Prodávající a ten je povinen zajistit provedení oprav záručních vad – pokud k tomuto využije servisní organizaci Zadavatele, je to možné, ale vůči Zadavateli za odstranění záručních vad odpovídá Prodávající.

Dotaz č. 27:

Smlouva o dodávkách vozidel - XXI. Servis vozidel

21.3. Technickou dokumentaci i technickou podporu ve smyslu předchozího odst. 21.2 se rozumí:

a) Technickou dokumentací se rozumí dokumentace v takovém rozsahu, která umožní veškeré servisní práce na vozidlech, včetně např. výměny dílů podvozku, karoserie, motorů, díly vnější a vnitřní výbavy apod.

Technická dokumentace byla Kupujícím Prodávajícím dodána před podpisem této smlouvy v elektronické podobě na flash disku a 3x v písemné formě...

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení, zdali Kupující skutečně měl na mysli předání dokumentace před podpisem smlouvy. Technickou dokumentaci lze dodat nejdříve s prvním vozidlem, avšak před podpisem smlouvy nikoliv.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel potvrzuje, že technickou dokumentaci bude vyžadovat až v okamžiku předání prvního vozidla. Ve smyslu zde uvedeného Zadavatel upravuje návrh smlouvy, když změna je promítnuta v aktualizované verzi smlouvy.

Dotaz č. 28:

Smlouva o dodávkách vozidel - XXI. Servis vozidel

21.3 b) ii) ...k dodávání nezbytného technického vybavení k realizaci servisu, jako např. nezbytná diagnostika, technické vybavení, speciální servisní nářadí apod., a to do 30 dnů ode dne objednání konkrétního technického vybavení. S tím souvisí penalizace dle odst. 12.1 d) pokud Prodávající včas nebo řádně nesplní některou ze svých povinností uvedených v odst. 21.2 a 21.3 této smlouvy, zavazuje se uhradit Kupujícím za každý započatý den prodlení smluvní pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny (bez DPH) vozidla, jehož se nesplnění povinnosti týká.

DOTAZ

Prodávající žádá o vysvětlení, zda je možné v odůvodněném případě požadovat prodloužení lhůty na dodání speciálního nářadí. Může nastat situace, kdy zákazník může požadovat např. dodání podúrovňového soustruhu či mobilních zvedáků. Takové speciální vybavení není možné během 30 dnů dodat. Prodávající žádá o upřesnění, zda je penalizace počítána z kupní ceny nedodaného technického vybavení anebo z kupní ceny vozidla.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel upravit předmětné ustanovení smlouvy níže; Zadavatel uvedené promítl do aktualizované verze smlouvy.

„ii) dodávání nezbytného technického vybavení k realizaci servisu, jako např. nezbytná diagnostika, technické vybavení, speciální servisní nářadí apod., a to do 30 dnů ode dne objednání konkrétního technického vybavení, pokud nebude mezi smluvními stranami písemně dohodnuto jinak“

Dotaz č. 29:

Smlouva o dodávkách vozidel - XXI. Servis vozidel

21.4 Kupující se zavazuje po celou dobu garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti dle odst. 10.1 této smlouvy, nejméně do 31. 12. 2060 dodávat Kupujícím vybrané náhradní díly za ceny nepřevyšující ceny náhradních dílů uvedené v ceníku náhradních dílů (příloha č. 5), který tvoří přílohu této smlouvy. Prodávající se zavazuje dodávat Kupujícím náhradní díly dle předchozí věty do dvaceti (20) pracovních dnů od okamžiku odeslání písemné objednávky (e-mailem) Kupujícího Prodávajícím. Garance cen náhradních dílů uvedená v ceníku náhradních dílů (příloha č. 5), je platná po dobu 6 let od dodání první tramvaje. Po uplynutí sjednané doby garance cen náhradních dílů je Prodávající oprávněn cenu náhradních dílů zvýšit o

inflaci vyhlášenou pro danou komoditu výrobků Českým statistickým úřadem pro jednotlivá roční období a za takové ceny je povinen náhradní díly nadále dodávat po dobu min. do 31. 12. 2060.

DOTAZ

Prodávající žádá o úpravu ustanovení, aby bylo v souladu s ostatními ustanoveními smlouvy, a tedy aby namísto uvedeného dne 31. 12. 2060 byla použita definice: dodávat Kupujícímu vybrané náhradní díly po dobu 30 let od dodání vozidla, nebo maximálně do najetí maximálního celkového počtu 1,2 mil. km, podle toho, co nastane dříve. Proávající dále žádá o změnu úpravy garance cen náhradních dílů uvedených v ceníku náhradních dílů (příloha č. 5), způsobem korespondujícím s termínem dodání vozidla, tedy k navýšení nebo snížení ceny může poprvé dojít v roce následujícím po dodávce, a to o nárůst indexu cen průmyslových výrobců oproti roku předchozímu, a nikoli 6 let od dodání první tramvaje.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel vyhovuje požadavku dodavatele a úpravu uvedeného článku smlouvy uvádí níže a rovněž promítá do aktualizovaného návrhu smlouvy.

„21.4 Kupující se zavazuje po celou dobu garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti dle odst. 10.1 této smlouvy, nejméně do 31. 12. 2060, dodávat Kupujícímu vybrané náhradní díly za ceny nepřevyšující ceny náhradních dílů uvedené v ceníku náhradních dílů (příloha č. 4), který tvoří přílohu této smlouvy. Prodávající se zavazuje dodávat Kupujícímu náhradní díly dle předchozí věty do dvaceti (20) pracovních dnů od okamžiku odeslání písemné objednávky (e-mailem) Kupujícího Prodávajícímu. K navýšení ceny náhradních dílů uvedených v ceníku může poprvé dojít teprve v následujícím roce po dodávce příslušné tramvaje, k níž jsou náhradní díly určeny, a to vždy maximálně o inflaci odpovídající indexu průměrné meziroční míry inflace publikované Českým statistickým úřadem pro danou komoditu výrobků.“

Dotaz č. 30:

Smlouva o dodávkách vozidel - XXII. Závěrečná ustanovení

22.4 Součástí této smlouvy jsou nebo se ve stanovených lhůtách po jejím podpisu stanou níže uvedené přílohy. Zadávací dokumentace a její přílohy, stejně jako nabídka Prodávajícího učiněná v zadávacím řízení, tvoří samostatné (oddělené) přílohy č. 3 a č. 4 této smlouvy.

příloha č. 2 – Technická dokumentace - podrobný popis vozidel, seznam základní technické dokumentace – předložená prodávajícím kupujícímu v rámci zadávacího řízení na nadlimitní zakázku.

DOTAZ

Prodávající žádá o upřesnění, neboť není definována forma technické dokumentace, zejména její rozsah a seznam příloh. Chybí např. odkaz na vyhlášku ministerstva dopravy ČR č. 173/1995 Sb., která definuje rozsah technické dokumentace.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel ve smlouvě upravil. Technická dokumentace bude Prodávajícím předána v okamžiku předání prvního vozidla. Pro Zadavatele je zásadní, aby dodavatel v rámci nabídky předložil doklady ve smyslu čl. 3.3.2 zadávací dokumentace a až vybraný dodavatel v průběhu realizace veřejné zakázky předkládal Kupujícímu technické podmínky, které schvaluje drážní úřad a návod k obsluze a údržbě.

Dotaz č. 31:

Technická specifikace

2.1.17. Prosíme o potvrzení, že je ze strany zákazníka požadováno starší provedení automatického počítání cestujících (DILAX) na principu infrasenzorů. Novější provedení testované v PMDP na principu stereokamer nebude v tendru vyžadováno.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel připouští v rámci systému automatického počítání cestujících senzory na principu stereokamer s možností jejich využití i pro sledování dveřního prostoru řidičem. Tento systém Zadavatel i preferuje. Ve smyslu zde uvedeného byla i upravena příloha č. 1 zadávací dokumentace.

Dotaz č. 32:

Technická specifikace

2.2.7 Žádáme o upřesnění, že Prodávající není odpovědný za provedení ani uhrazení zmiňované obnovy laku. Dále žádáme o upřesnění, že Prodávající není odpovědný za poškození, které vzniklo při instalaci a demontáži reklamních polepů apod.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel potvrzuje, že v případě, že lak splní podmínku životnosti 10 let, následné obnovy laku Prodávající nehradí. Dále Prodávající nehradí obnovu laku po poškození instalací nebo demontáží reklamních polepů.

Dotaz č. 33:

Technická specifikace

2.6.1.1. Prosíme o vyjádření, zda je nutné použít 16P switch nebo je cílem pouze definovat minimální počet portů a může být tak řešení provedeno větším počtem menších switchů.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel upřesňuje, že cílem je definovat minimální počet volných portů, je přípustné řešení větším počtem switchů s méně porty.

Dotaz č. 34:

Technická specifikace

2.6.1.8. Prosíme o definování konkrétního typu radiostanice používanou v PMDP, která je volně dostupná na trhu.

Odpověď Zadavatele:

Konkrétní typ radiostanice je RDST - TAIT 9300.

Dotaz č. 35:

Technická specifikace

2.6.1.9. Prosíme, definujte funkčnost, jakým způsobem má palubní / vozidlový počítač zpracovávat signály:

- odblokování dveří řidičem (aktivace poplávky na otevření dveří)
- stav otevřených dveří
- zavření nebo zablokování dveří řidičem
- stisknutí tlačítka SOD cestujícími

Jaká je požadovaná funkce vozidla / palubního počítače při obdržení těchto signálů?

Odpověď Zadavatele:

Funkcionalita SOD je podrobně popsána v bodě 2.6.4. Technické specifikace.

Palubní počítač zaznamenává změny stavu signálů do logu vozu a využívá stavů vstupů pro řízení jednotlivých fází zastávky.

Dotaz č. 36:

Technická specifikace

2.6.2.3. Prosíme o vyjasnění bodu 2.6.2.3. a bodu 2.6.2.23, kde je uvedena specifikace ukazatele kurzu. Barva aktuálně používaného ukazatele kurzu v PMDP je bílá. Vztahuje se bod 2.6.2.3. s požadavkem na barvu LED také na panel ukazatele kurzu?

Odpověď Zadavatele:

Ukazatel kurzu je v bílé barvě LED, vnější informační panely preferuje zadavatel v oranžové barvě LED.

Dotaz č. 37:

Technická specifikace

2.6.2.23. Prosíme o vyjasnění požadovaných rozměrů ukazatele kurzu. PMDP nyní ve standardu používá nové ukazatele kurzu od firmy Herman, které jsou v konfiguraci 1x 6 číslic. Je tento ukazatel kurzu také alternativně použitelný, nebo trváte na provedení 2x 3 číslice?

Odpověď Zadavatele:

Ano, ukazatel kurzu v konfiguraci 1 x 6 číslic je alternativně použitelný a zadavatel toto provedení preferuje.

Dotaz č. 38:

Technická specifikace

2.6.3.2. a 2.6.3.3. Prosíme o úpravu požadavku na umístění LCD monitorů v ose interiéru vozidla. Žádáme o doplnění alternativní možnosti umístit LCD monitory nad sedadla cestujících. Uvedené 22" palcové monitory nejsou již u dodavatele k dispozici a aktuálně je nabízen 24" typ. Jelikož je definovaný poměr zobrazení monitoru 16:10 (není to širokoúhlý monitor), je tak tento monitor výrazně vyšší a mohl by překážet při dodržení požadavku na standardní podchozí výšku.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel připouští umístění LCD panelů i mimo osu vozidla. V takovém případě je ale přípustné pouze provedení, že v krajních člancích bude jeden oboustranný v prostoru cestujících a ve vložených člancích dva oboustranné v prostoru cestujících. Nadále platí, že konkrétní umístění podléhá schválení Zadavatele. Zadavatel připouští 24" palcové monitory, v technické specifikaci je uveden požadavek na min. 22".

Dotaz č. 39:

Technická specifikace

2.6.4.4. Prosíme o úpravu definice vzhledu tlačítka SOD na tyči. Tlačítko není v uvedeném provedení na trhu. Uvedený standard není v PMDP používán. Prosíme o uvedení alternativních akceptovatelných variant používaných v PMDP, které jsou na trhu dostupné.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel upravil definici vzhledu tlačítka SOD na tyči.

Upravená verze Technické specifikace - přílohy č. 1 zadávací dokumentace tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 40:

V rámci upřesnění zapojení určených subdodavatelů:

- 1. obchodní společnost C.T.M. Praha, spol. s r.o. (dle ustanovení bodu 2.1.12. Přílohy č. 1 – technické specifikace a dle příslušného čestného prohlášení C.T.M. Praha, spol. s r.o. tvořícího součást přílohy č. 6);**
 - 2. obchodní společnost ABIRAIL CZ s.r.o. (dle ustanovení bodu 2.1.17. Přílohy č. 1 – technické specifikace, kde je společnost uvedena jako „DILAX“ a dle příslušného čestného prohlášení ABIRAIL CZ s.r.o. tvořícího součást přílohy č. 6); a**
 - 3. obchodní společnost SUPTel a.s. (dle ustanovení bodu 2.1.18. Přílohy č. 1 – technické specifikace a dle příslušného čestného prohlášení SUPTel a.s. tvořícího součást přílohy č. 6).**
- Prodávající navrhuje, aby činnosti a dodávky těchto subdodavatelů spadaly do gesce Kupujícího a nikoli Prodávajícího, neboť Prodávající na základě dodaných čestných prohlášení, která nejsou garancí, nemá od subdodavatelů záruky na ceny, LCC, definici předmětu, změnu provedení, termíny dodávek, apod.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel nebude jakkoli měnit. Setrvává na původním znění smlouvy. Je plně v kompetenci dodavatele, aby si s uvedenými subdodavateli sjednal obchodně-dodavatelské vztahy.

Dotaz č. 41:

Lhůta pro podání nabídek je 27. 4. 2021 do 10:00 hodin. **S ohledem na čas potřebný ke zpracování nabídky žádáme Kupujícího o prodloužení lhůty pro podání nabídky nejméně o 6 týdnů.**

Odpověď Zadavatele:

S ohledem na úpravy a změny zadávacích podmínek Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek, jak je níže v tomto vysvětlení uvedeno.

Dotaz č. 42:

Navrhujeme úpravu lhůty pro oznámení vady v odst. 8.6. smlouvy z 1 měsíce na 24 hodin. Důvodem je umožnit prodávajícímu včas zamezit dalšímu používání vadné tramvaje tak, aby nedošlo k žádnému ohrožení bezpečnosti cestujících, a zároveň, aby nedošlo k dalšímu poškození tramvaje, které může být neodstranitelné nebo těžko odstranitelné. S tímto souvisí i návaznost na smluvní pokutu dle odst. 12.1. písm. b) smlouvy, která se za stávajícího znění smlouvy aplikuje již po desátém kalendářním dni vzniklého prostoje u jednotlivé tramvaje. Pokud by měl kupující dle odst. 8.6 smlouvy lhůtu 1 měsíc pro oznámení vady, znamenalo by to, že by prodávající mohl být povinen k úhradě smluvní pokuty i za situace, kdy by ještě ani nevěděl o existenci vady. Smluvní pokuta dle odst. 12.1. písm. b) smlouvy by měla být navázána na vědomost prodávajícího o vadě a právu z vady, které kupující uplatnil, tak aby měl prodávající možnost adekvátně zareagovat a smluvní pokutě se vyhnout anebo ji omezit.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel předmětné články smlouvy upravil, jak je uvedeno výše ve vysvětlení a v aktualizované verzi smlouvy.

Dotaz č. 43:

Navrhujeme úpravu lhůt v odst. 10.3. smlouvy, konkrétně úpravu lhůty pro dodávku náhradních dílů z 20 pracovních dnů na 30 pracovních dnů a úpravu lhůty pro dodávku unikátních náhradních dílů z 30 pracovních dnů na 60 pracovních dnů.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na původním znění smlouvy. Dodací lhůty náhradních dílů shledává Zadavatel adekvátní, a to i k přihlédnutí zkušeností z předchozích zadávacích řízení a realizace plnění obdobných zakázek.

Dotaz č. 44:

Navrhujeme následující úpravu v odst. 9.1. smlouvy: „Za hromadnou vadu se považuje vada, na kterou se vztahuje Prodávajícím poskytovaná záruka a která se v záruční době vyskytne nejméně na 75% tramvají v rámci dodávky na základě veřejné zakázky.“ 75% tramvají z první dodávky tramvají (4 tramvaje) do 31. 05. 2024 odpovídá 3 tramvajím, které uvádí současné znění odst. 9.1. smlouvy. Úpravu dodavatel navrhuje s přihlédnutím k ujednání opce na dodávku dalších tramvají v období pro roky 2024 až 2030.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na původním znění smlouvy.

Dotaz č. 45:

V rámci čl. XII. smlouvy (smluvní pokuty) si dovoluujeme navrhnout doplnění dodatečné přiměřené lhůty od doručení výzvy kupujícího pro nápravu porušení, na které se vztahuje smluvní pokuta, do odstavců, ve kterých tato lhůta v současném znění smlouvy chybí. Dodavatel si zároveň dovoluje navrhnout limitaci celkové výše smluvních pokut, k jejichž úhradě může být prodávající povinen, a to ve výši 30 % z celkové kupní ceny dodaných tramvají. Důvodem jsou navržené výše smluvních pokut a zároveň dlouhá doba, po kterou může dojít k jejich uplatnění (zejména s ohledem na délku trvání garantované provozuschopnosti a provozní spolehlivosti tramvají). V této souvislosti si dovoluujeme upozornit na to, že právo na náhradu škody kupujícího tímto nebude dotčeno.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel provedl úpravu čl. XII smlouvy týkající se smluvních pokut. Uvedené je uvedeno výše v tomto vysvětlení a v aktualizovaném návrhu smlouvy.

Zároveň Zadavatel připomíná, že nepřistoupil k limitaci výše smluvních pokut a nároků na náhrady škody.

Dotaz č. 46:

Navrhujeme omezení práva uplatnit smluvní pokutu dle odst. 12.1. písm. c) smlouvy na dobu trvání záruky za jakost dle odst. 8.5. smlouvy.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel v případě této smluvní pokuty trvá na původním ustanovení smlouvy.

Dotaz č. 47:

Za účelem vyvážení postavení smluvních stran si dovoluujeme navrhnout úpravu v čl. XIX. smlouvy, tak aby se možnost postoupit a započítat pohledávky dle smlouvy aplikovala na obě smluvní strany recipročně.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel zčásti vyhovuje požadavku dodavatele a provádí úpravu ve smlouvě, tj. v čl. 19.1 smlouvy, který nově zní:

„Žádná ze smluvních stran není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany převést na třetí osobu jakoukoli pohledávku vzniklou na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní. Jakýkoli právní úkon učiněný v rozporu s tímto omezením bude považován za neplatný“.

Ustanovení 19.2. smlouvy zůstává v původním nezměněném znění.

Zadavatel upozorňuje dodavatele, že ze smlouvy vypustil přílohu č. 2 – Technickou dokumentaci, která se vybraným dodavatelem předkládá při předání prvního vozidla.

Dotaz č. 48:

Žádám o prodloužení lhůty pro podání nabídek o 30 dnů. Důvodem mé žádosti jsou neočekávané komplikace v rámci spolupráce s naším zahraničním partnerem, související s aktuální koronavirovou situací ve světě.

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek, jak je níže v tomto vysvětlení uvedeno.

ZMĚNA ZADÁVACÍ DOKUMENTACE:

Prodloužení lhůty pro podání nabídek:

S ohledem na úpravu, doplnění a změny zadávacích podmínek a vzhledem k tomu, že Zadavatel neposkytl na dotazy dodavatelů doručené Zadavateli dne 14. 4. 2021 a 16. 4. 2021 vysvětlení zadávací dokumentace ve lhůtě dle ust. § 98 odst. 4 ZZVZ (3 pracovní dny), prodlužuje Zadavatel lhůtu pro podání nabídek v této veřejné zakázce následovně:

Lhůta pro podání nabídek je stanovena **do 2. 6. 2021 do 10:00 hodin.**

Zadavatel v souvislosti s tímto vysvětlením a změnou zadávací dokumentace dále upozorňuje na změny provedené ve změně doby plnění veřejné zakázky, tj. na čl. 2, odst. 2. 7. a 2. 8. zadávací dokumentace a čl. V, odst. 5.1 a 5.2 smlouvy.

Zadavatel upozorňuje dodavatele, že v rámci podání nabídky jsou dodavatelé povinni předložit aktualizované dokumenty ve smyslu tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Technická specifikace pro obousměrné a jednosměrné tramvaje – Aktualizované verze k datu 23. 4. 2021

Příloha č. 2 – Smlouva o dodávkách vozidel – Aktualizovaná verze k datu 23. 4. 2021

Zadavatel na profilu zadavatele zveřejňuje upravenou verzi smlouvy o dodávkách vozidel ve formátu word bez revizí, ve finálním upraveném znění, a pro přehlednost i verzi v režimu sledování změn ve formátu pdf.

Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.
Mgr. Petra Šindelářová
vedoucí právního oddělení